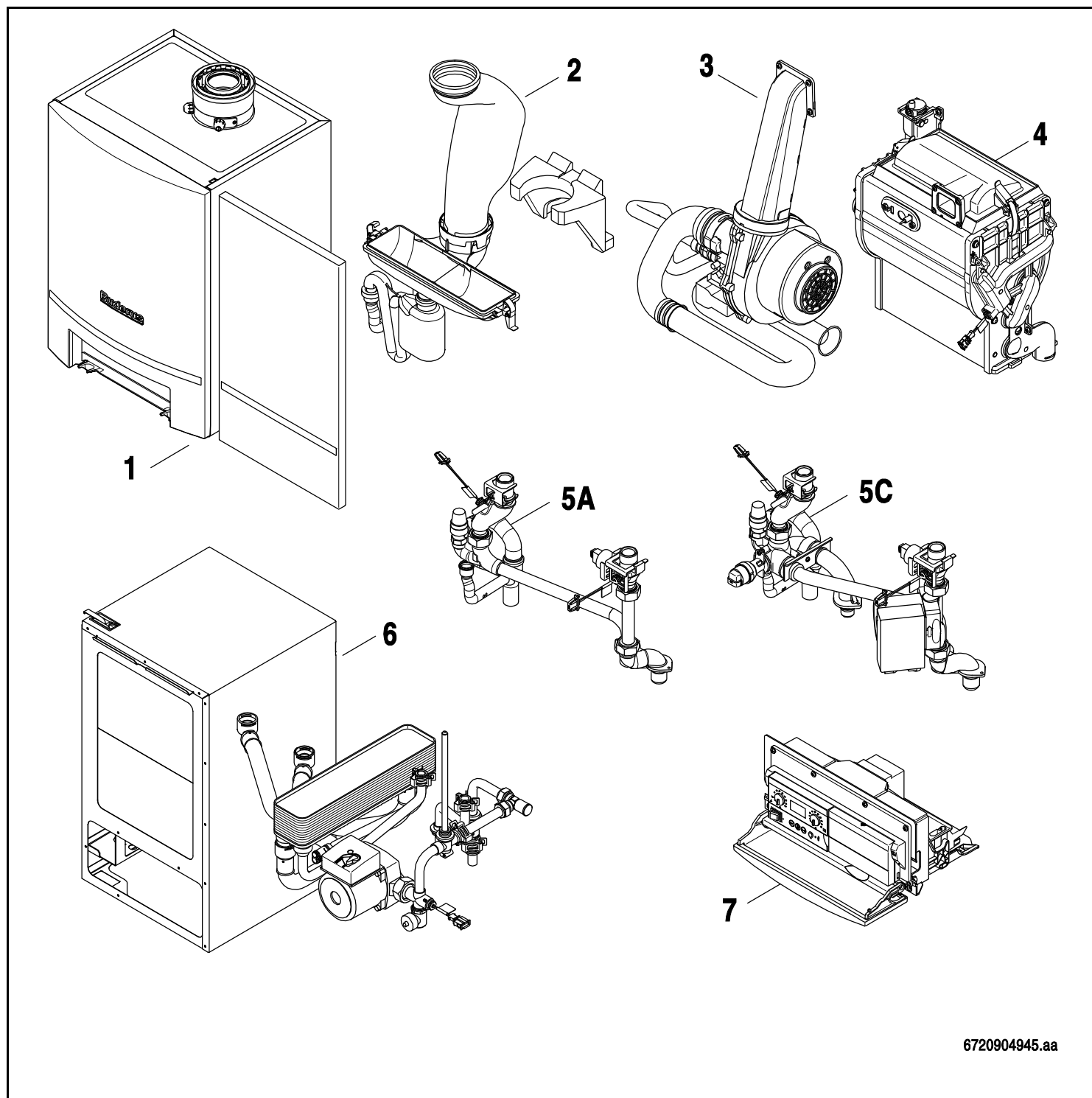


GB162 15-45kW V1/V2



6720904945.aa

Buderus

[de] Wichtige Hinweise zur Installation/Montage

Die Installation/Montage muss durch eine für die Arbeiten zugelassene Fachkraft unter Beachtung der geltenden Vorschriften erfolgen.

[en] Important notes on installation/assembly

The installation/assembly must be carried out by a professional who is authorised to do the work, and with due regard to the relevant regulations.

[fr] Instructions importantes pour l'installation/le montage

L'installation/le montage doit être effectué(e) par un spécialiste qualifié pour les opérations concernées et dans le respect des prescriptions applicables.

[bg] Важни указания във връзка с инсталацията/монтажа

Инсталацията/монтажът трябва да се извършва от лицензиран за работите специалист в съответствие с приложимите разпоредби.

[cs] Důležité pokyny k instalaci/montáži

Instalaci/montáž musí při dodržení platných předpisů provést odborný pracovník s příslušným oprávněním pro tyto práce.

[da] Vigtige anvisninger til installationen/monteringen

Installationen/monteringen skal foretages af en godkendt installatør under overholdelse af de gældende forskrifter.

[el] Σημαντικές υποδείξεις για την εγκατάσταση/συναρμολόγηση
Η εγκατάσταση/συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται από εξουσιοδοτημένο για τις εργασίες αυτές τεχνικό προσωπικό, το οποίο θα πρέπει να φροντίζει ώστε να τηρούνται οι ισχύουσες διατάξεις.

[es] Indicaciones importantes para instalación/montaje

La instalación/el montaje lo debe realizar personal especializado autorizado para los trabajos, respetando las prescripciones vigentes.

[et] Olulised juhised paigaldamiseks/montaažiks

Paigaldamist/montaaži tohib läbi viia selleks volitusi omav spetsialist, arvestades kehtivald nõudeid.

[fi] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur. Hij moet rekening houden met de geldende voorschriften.

[fi] Tärkeitä asennus- ja kokoonpano-ohjeita

Näihin töihin hyväksytyn ammattiasentajan pitää suorittaa asennus- ja kokoonpanotyöt voimassa olevien määräysten mukaisesti.

[hu] Fontos tudnivalók az installáláshoz/szereléshez

Az installálás/szerelés egy, a munkákra felhatalmazott szakembernek kell végeznie, az érvényes előírások figyelembevételével.

[it] Avvertenze importanti per l'installazione/il montaggio

L'installazione/il montaggio deve aver luogo ad opera di una ditta specializzata ed autorizzata in osservanza delle disposizioni vigenti.

[he] מניפגעלעזעני מיתותעבזינסטאלאציעס/מאנטאזיעס

ינסטאלאציע/מאנטאזיע זאל געבאטענען דורך א ספעציאלעזע פראפעסיענעלע דאמפערענעס וואס זענען אויפגעשטעלט פאר דעם צוועק. מ'זאל נישט פארעמפלאהן אנדערע מענטשן צו טאן דעם ארבעט.

[lt] Svarbios instaliavimo ir (arba) montavimo nuorodos

Instaliuoti ir montuoti, laikantis galiojančių taisyklių, leidžiama kvalifikuotiems specialistams, kurie buvo įgalioti žiems darbams atlikti.

[lv] Svarīgi norādījumi par iekārtas uzstādīšanu / montāžu

Iekārtas uzstādīšanu/montāžu ir jāveic specializētam sertificētam speciālistam, ievērojot spēkā esošos noteikumus.

[nl] Belangrijke aanwijzingen betreffende de installatie/montage

De installatie/montage moet worden uitgevoerd door een voor de werkzaamheden geautoriseerde installateur rekening houdend met de geldende voorschriften.

[no] Viktig informasjon om installasjon/montering

Installasjonen/monteringen skal gjennomføres av autoriserte installatører, og gjeldende forskrifter skal følges.

[pl] Ważne wskazówki dotyczące instalacji/montażu

Instalacja/montaż muszą być wykonane przez uprawnionego do tego rodzaju prac specjalistę przy zachowaniu obowiązujących przepisów.

[pt] Indicações importantes relativas à instalação/montagem

A instalação/montagem deve ser efetuada por um técnico especializado com qualificações para estes trabalhos, tendo em atenção os regulamentos em vigor.

[ro] Indicații importante privind instalarea/montajul

Instalarea/montajul trebuie realizate de către un specialist autorizat pentru lucrările respective, respectându-se prescripțiile valabile.

[ru] Важные указания по подключению/монтажу

Подключение/монтаж должны выполнять специалисты, имеющие допуск к выполнению таких работ, при соблюдении действующих норм и правил.

[sk] Dôležité pokyny týkajúce sa inštalácie/montáže

Inštaláciu/montáž musí realizovať odborník s oprávnením na výkon týchto prác, pričom musí dodržiavať platné predpisy.

[sl] Pomembni napotki za nameštitev/montažo

Nameštitev/montažo mora izvesti strokovnjak, pristojen za tovrstna dela, ob upoštevanju veljavnih predpisov.

[sr] Važna uputstva za ugradnju i montažu

Ugradnju i montažu moraju da obave samo stručna lica ovlašćena za izvođenje takvih radova koja će poštovati važeće propise.

[sv] Viktiga anvisningar för installation/montering

Installationen/monteringen måste utföras av en behörig och fackkunnig person enligt gällande föreskrifter.

[tr] Kurulum/Montaj ile ilgili önemli uyarılar

Kurulum/Montaj çalışmaları sadece yetkili bayiler tarafından aşağıda belirtilen talimatlar dikkate alınarak yapılmalıdır.

[uk] Важливі вказівки щодо установки/монтажу

Установку/монтаж мають здійснювати фахівці, що мають дозвіл на проведення цих робіт, із дотримання чинних приписів.

[zh] 安装方面的重要提示

必须由受到许可承担该项工作的专业人员遵照相关法规进行安装。

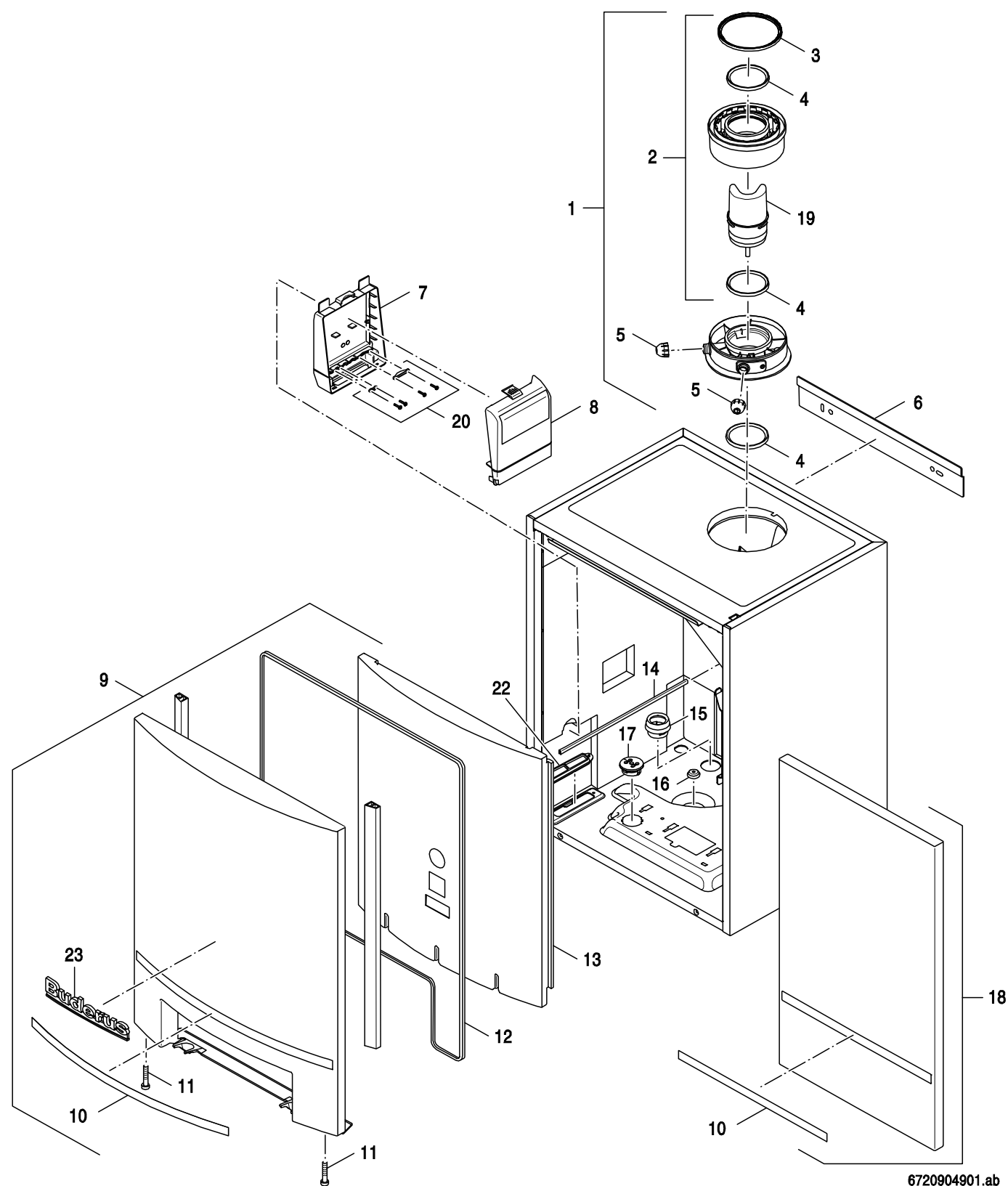
[ar] ملاحظات هامة للتركيب/التجميع

يجب أن يتم التركيب/التجميع من قبل متخصص مصرح له بالعمل، مع مراعاة اللوائح السارية.

[fa] تذکرات مهم درباره نصب/مونتاژ

نصب/مونتاژ باید توسط فردی حرفه ای که مجاز به انجام این کار است، و همچنین با توجه کامل به مقررات مربوطه انجام شود.

Ersatzteilliste Spare parts list



Verkleidung
Casing
Verkleidung

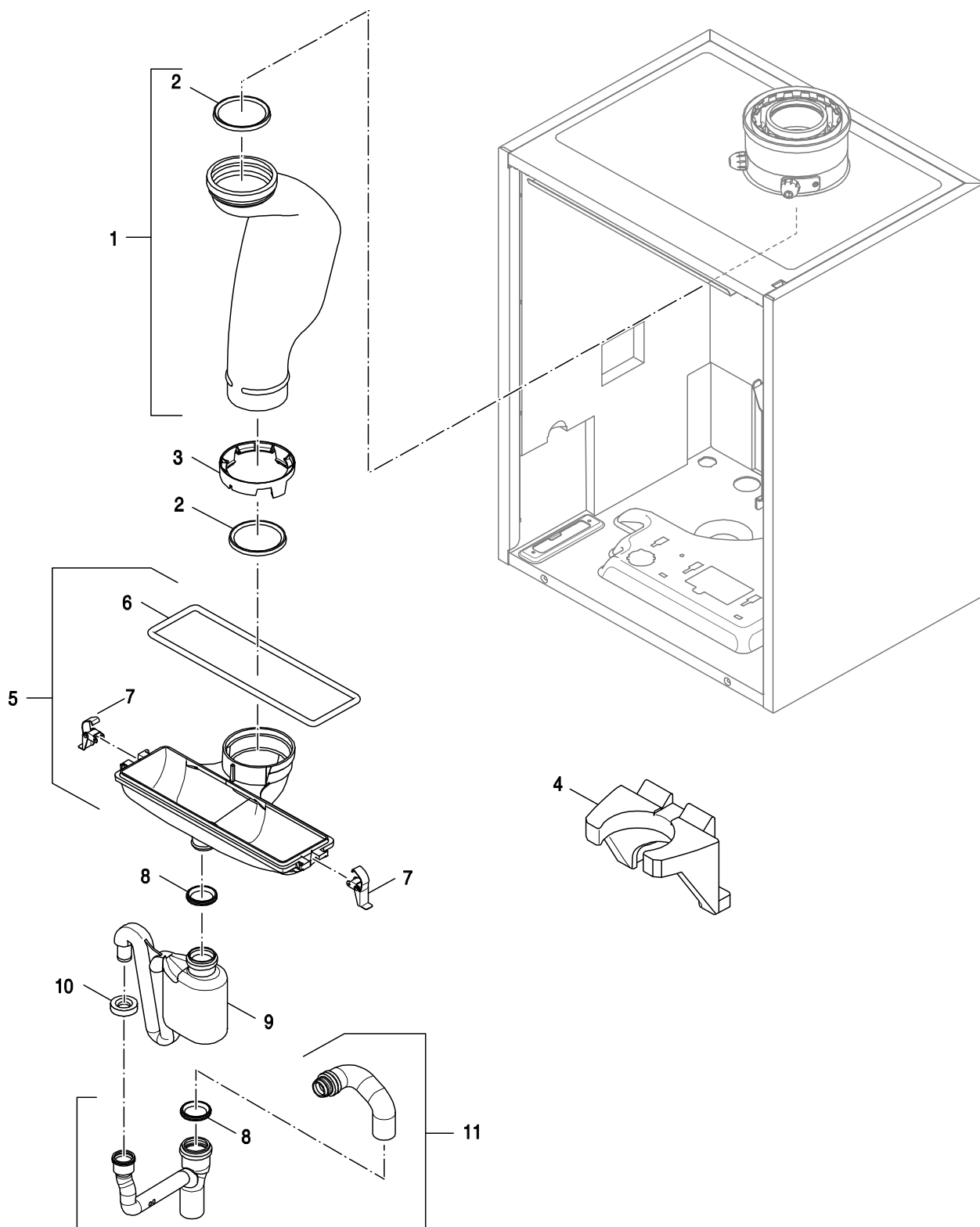
GB162 15-45kW V1/V2

1

[illegible]

Verkleidung
Casing
Verkleidung

Ersatzteilliste Spare parts list



6720904902.aa

2
Abgaseinheit
Condensate drainage
Abgaseinheit

GB162 15-45kW V1/V2

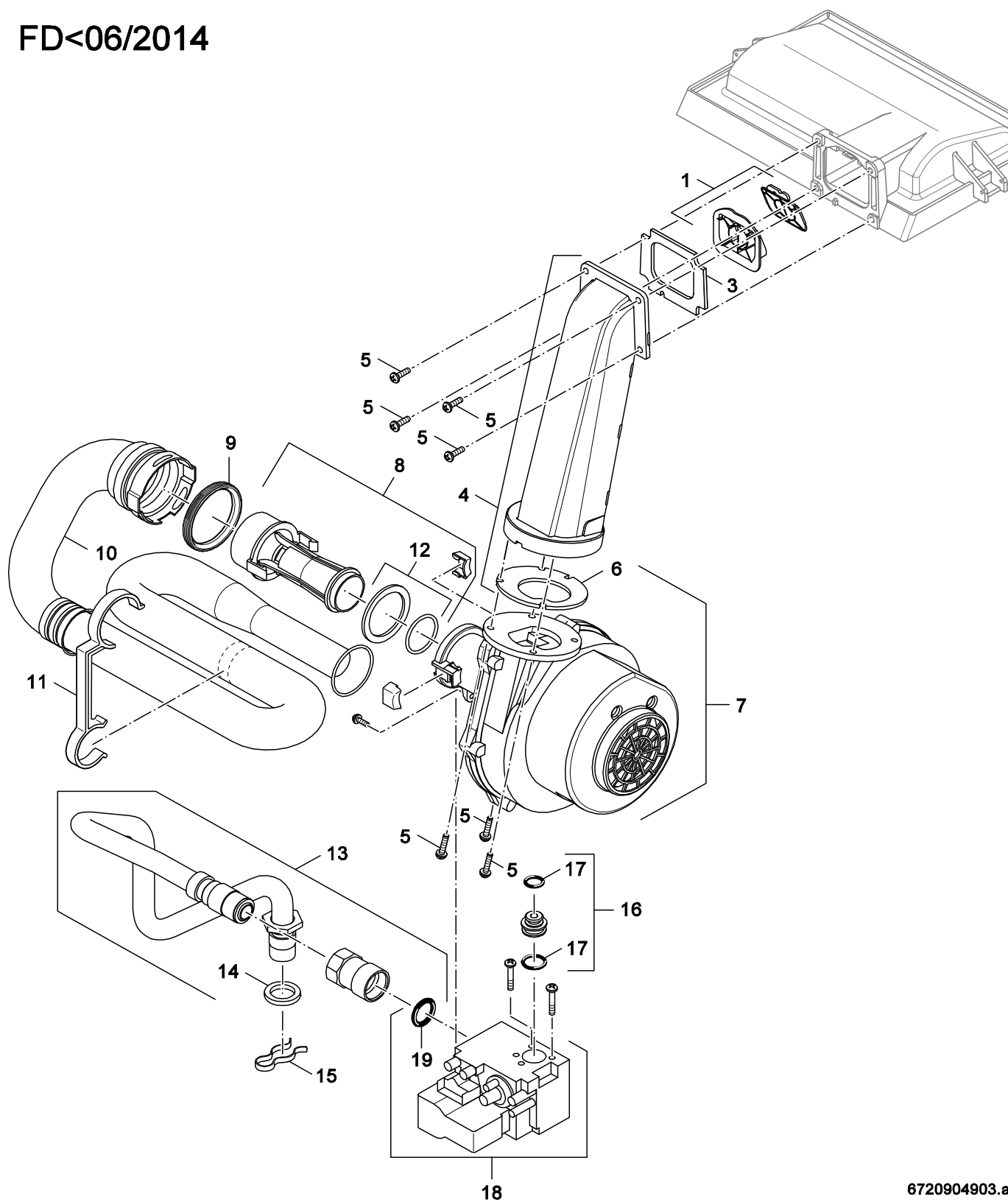
[illegible]

Abgaseinheit
Condensate drainage
Abgaseinheit

2

Ersatzteilliste
Spare parts list

FD<06/2014



6720904903.ae

3

Gasarmatur
Gas valve
Gasarmatur

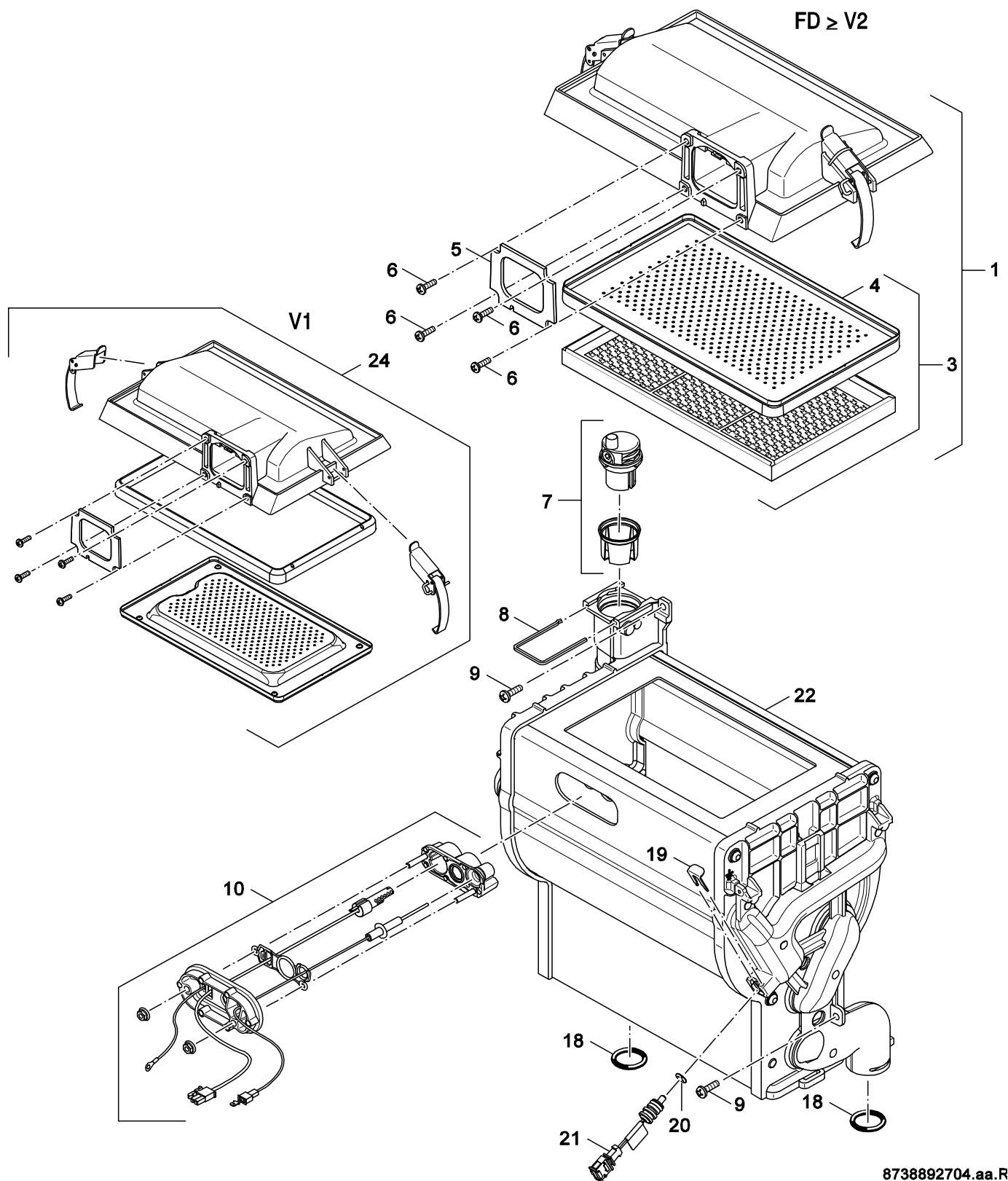
GB162 15-45kW V1/V2

GB162 15-45kW V1/V2

Gasarmatur
Gas valve
Gasarmatur

3

Ersatzteilliste
Spare parts list



4

Wärmetauscher
Heat exchanger
Wärmetauscher

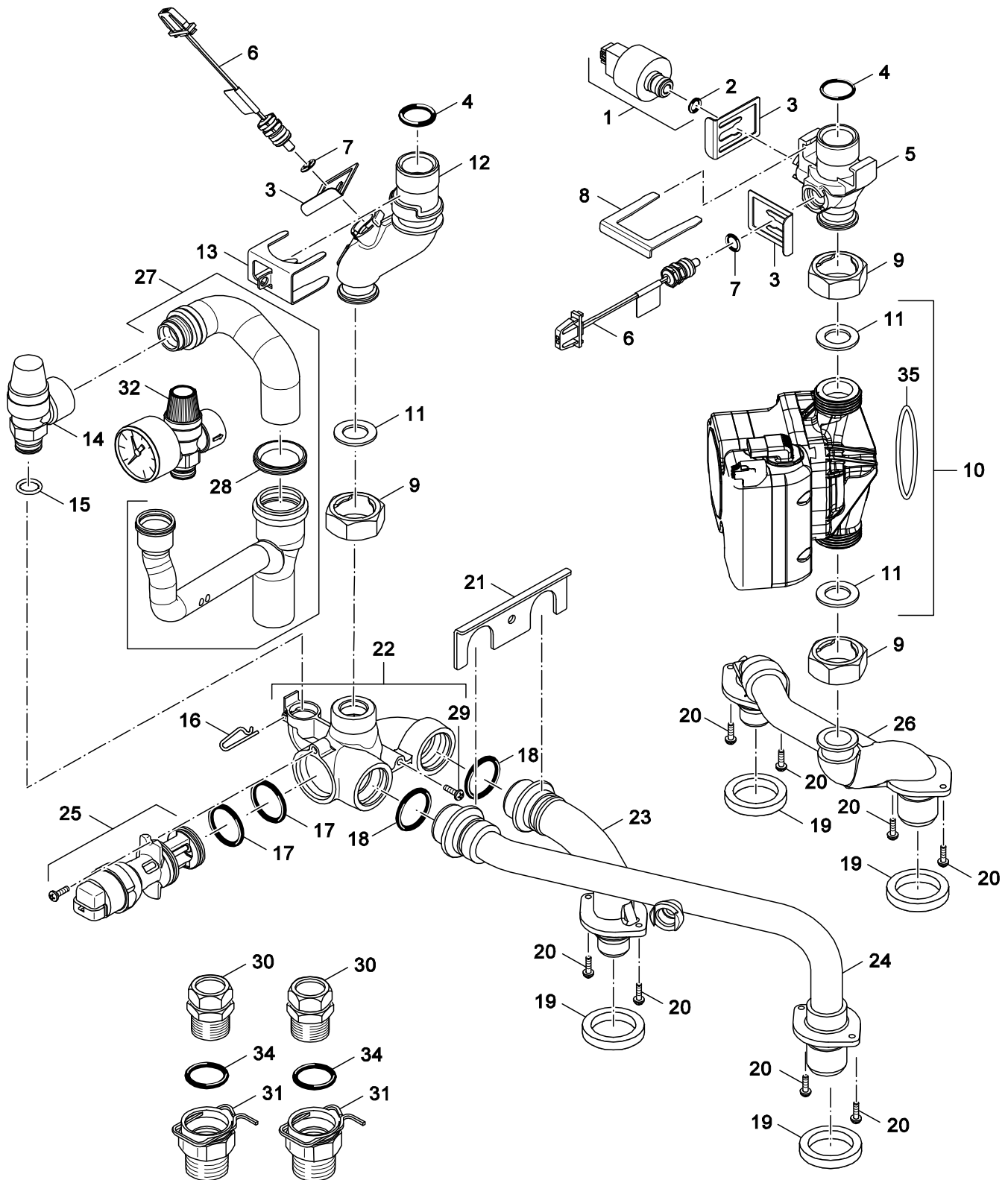
GB162 15-45kW V1/V2

GB162 15-45kW V1/V2

Wärmetauscher
Heat exchanger
Wärmetauscher

4 |

Ersatzteilliste
Spare parts list



8738892702.ab.F

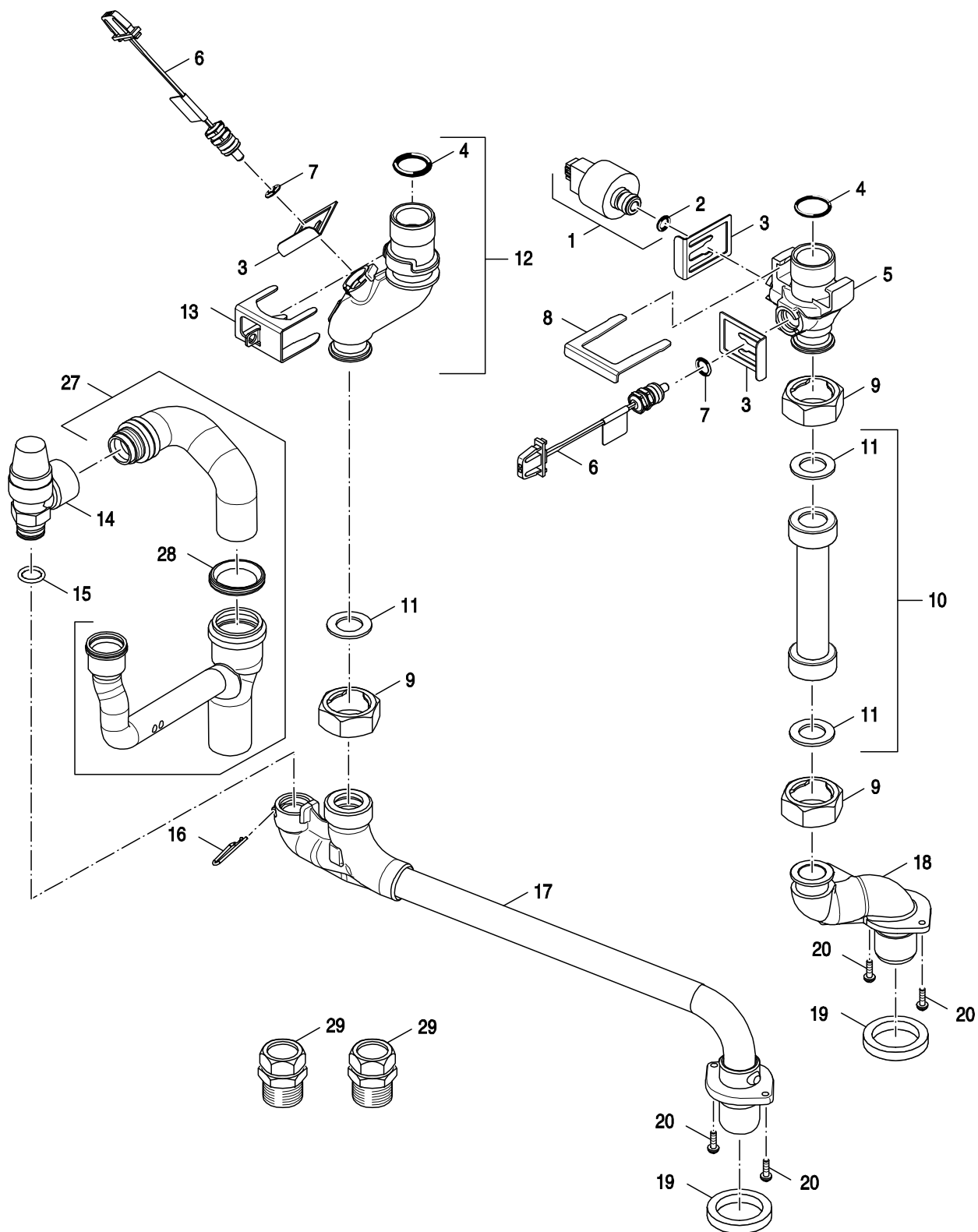
5
A

Hydraulik
Hydraulics
Hydraulik

GB162 15-45kW V1/V2

7747101937

Ersatzteilliste
Spare parts list



6720906814.aa

5
Hydraulik
Hydraulics
Hydraulik
B

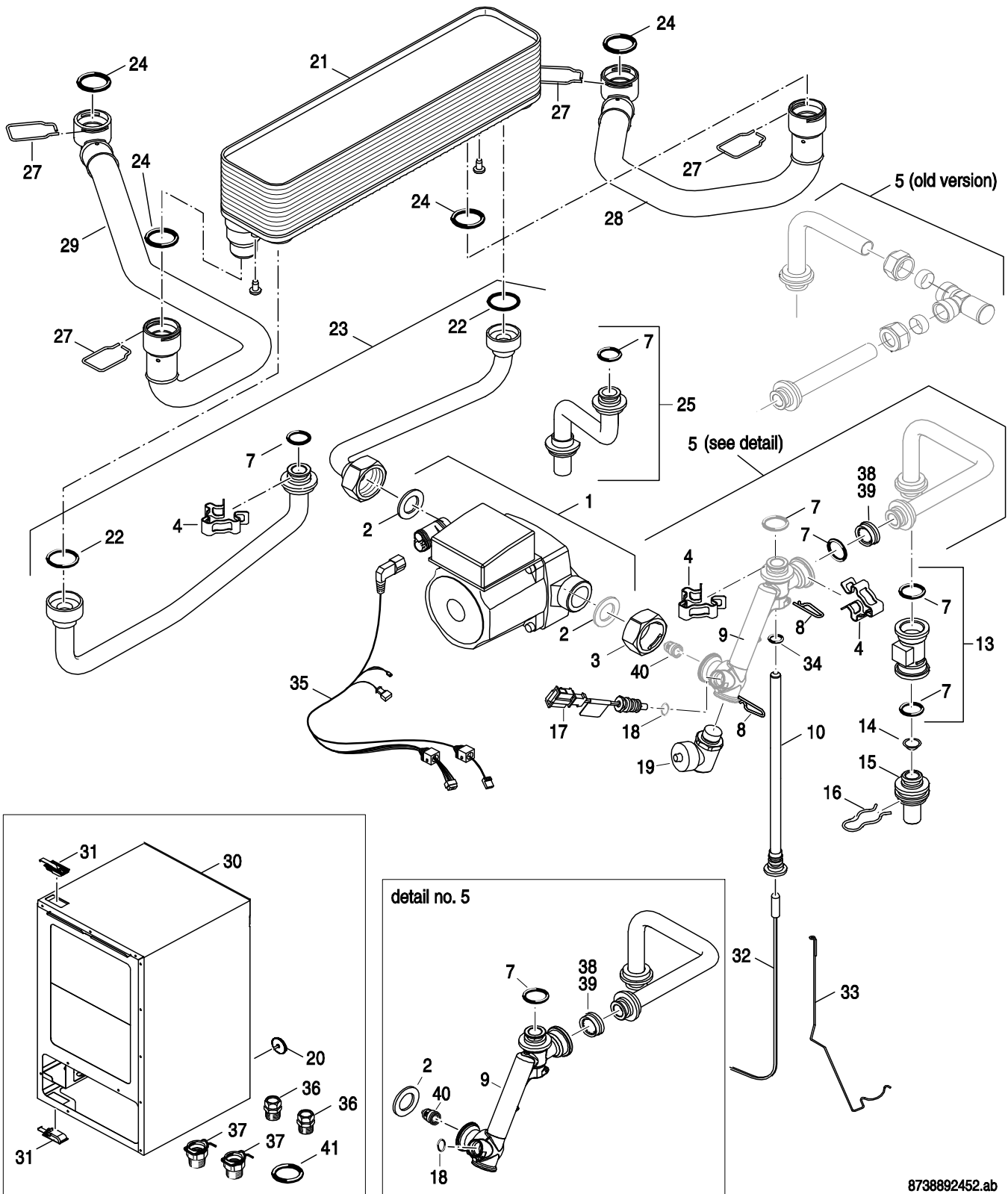
GB162 15-45kW V1/V2

[illegible]

Hydraulik
Hydraulics
Hydraulik

5B

Ersatzteilliste
Spare parts list



Hydraulik
Hydraulics
Hydraulik

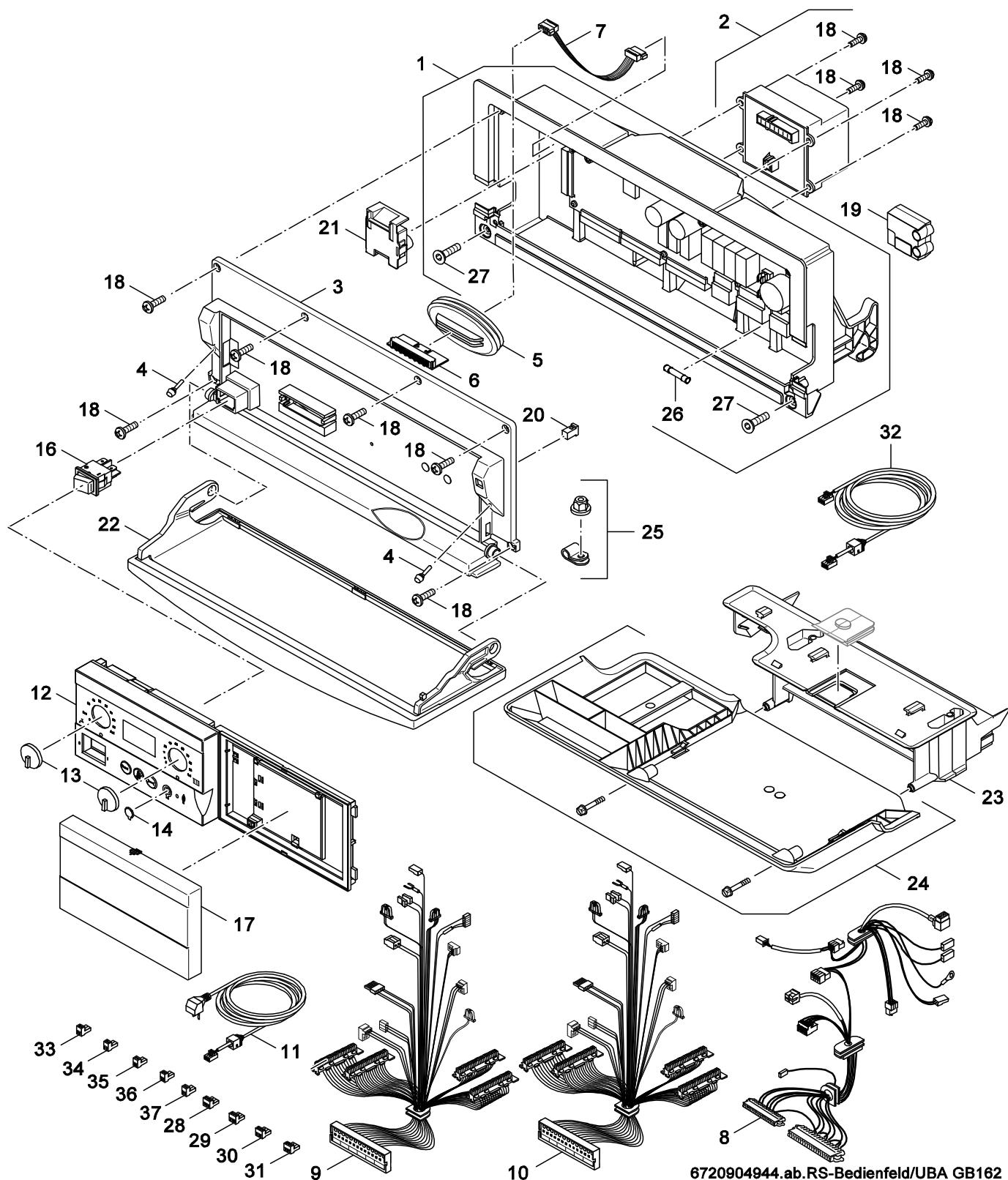
GB162 15-45kW V1/V2

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	GB162-25T40S	GB162-30T40S																Bemerkungen Remarks
1	Pumpe Sanitair	7 746 900 276	■	■																
2	Dichtung 1" (10x)	7099176	■	■																
3	Überwurfmutter	7099416	■	■																
4	Klemme	7 746 900 283	■	■																
5	Kaltwasserrohr	7 736 700 096	■	■																
7	O-ring 13.87x3.53 (10x)	7 746 900 311	■	■																
8	Federstecker (5x)	7099402	■	■																
9	Vorlaufrohr Sanitär/Pumpe	8 718 600 260	■	■																
10	Tauchhülse	7 746 900 907	■	■																
13	Strömungssensor	7 746 900 260	■	■																
14	Filter	7 746 900 312	■	■																
15	Nippel	7 746 900 251	■	■																
16	Federstecker (5x)	7099170	■	■																
17	Vorlauf/Rücklauf Warmwasserfühler	7099187	■	■																
18	O-Ring 9,25x1,78 (10x)	7099165	■	■																
19	Füll- und Entleerhahn	7101516	■	■																
20	Abstandshalter (2x)	7101394	■	■																
21	Plattenwärmetauscher	7 736 700 553	■	■																
22	O-Ring 25.08x8 (10x)	7 746 900 279	■	■																
23	Vorlaufrohr Warmwasserwärmetauscher	7 736 700 098	■	■																
24	O-Ring 21,82x3,53 (10x)	7101574	■	■																
25	Warmwasser Rohr Sanitair	7 736 700 099	■	■																
27	Klemme (5x)	7 746 900 284	■	■																
28	Rücklauf Rohr Heizung Speicher	7 746 900 275	■	■																
29	Vorlaufrohr	7 746 900 234	■	■																
30	Speicher	7 746 900 250	■	■																
31	Klemme Speicher	7 746 900 309	■	■																
32	Brauchwasserfühler	7098774	■	■																
33	Klemmfeder 611.252A	7 746 900 270	■	■																
34	O-Ring 9,25x1,78 (10x)	7099165	■	■																
35	Kabelbaum	7 746 900 285	■	■																
36	Anschlussverbindung kpl	7098424	■	■																
37	Anschlussverbindung 1/2" kpl	7099222	■	■																
38	Wassermengenbegrenzer 15 l/min grün	7 736 700 100	■	■																
39	Wassermengenbegrenzer 11 l/min braun	7 736 700 101	■	■																
40	Rückschlagklappe	7 746 900 269	■	■																
41	O-ring 85x5.3	7 746 900 572	■	■																
								</												

Hydraulik
Hydraulics
Hydraulik

6

Ersatzteilliste Spare parts list



Bedienfeld / UBA
Control panel / UBA
Bedienfeld / UBA

GB162 15-45kW V1/V2

Pos	Bezeichnung Description	Bestell-Nr. Ordering no.	GB162-15	GB162-25	GB162-25T40S	GB162-30T40S	GB162-35	GB162-45											Bemerkungen Remarks
1	UBA 3.5 V5.9D Boost V1.6	7 736 700 530	■	■	■	■	■	■											
2	Trafo UBA 3.5	74595	■	■	■	■	■	■											
3	Adapterplatte	7 746 900 330	■	■	■	■	■	■											
4	Gummistopfen	7 746 900 331	■	■	■	■	■	■											
5	PCB-Gummitülle	7 746 900 332	■	■	■	■	■	■											
6	Steckerkabel	7 746 900 333	■	■	■	■	■	■											
7	Anschlusskabel BC10-UBA3.5	7 746 900 334	■	■	■	■	■	■											
8	Kabelbaum 230V	8 718 600 608	■	■	■	■	■	■											
9	Kabelbaum 24V - Single	8 718 600 258	■	■			■	■											
10	Kabelbaum 24V	8 718 600 259			■	■													
11	Netzkabel	7 746 900 338	■	■	■	■	■	■											
12	Basiscontroller BC10 für EMS	7 747 010 612	■	■	■	■	■	■											
13	Bedienknopf BC10 verkehrsweiß V2	8 718 573 880 0	■	■	■	■	■	■											
14	Abdeckung Klinkenstecker 3,5 bedr	63026219	■	■	■	■	■	■											
16	Schalter mit Wippe	7099041	■	■	■	■	■	■											
17	Blindabdeckung BC10 für RC3x	63017663	■	■	■	■	■	■											
18	Schraube Ejot PT K35 (10x)	7 746 900 595	■	■	■	■	■	■											
19	BCM 1074	8 718 600 241					■												Einbau nur durch ST
19	BCM 1075	8 718 600 242						■											Einbau nur durch ST
19	BCM 1113	8 718 600 314				■													Einbau nur durch ST
19	BCM 1072	8 718 600 315	■																Einbau nur durch ST
19	BCM 1073	8 718 600 316		■															Einbau nur durch ST
19	BCM 1076	8 718 600 317			■														Einbau nur durch ST
20	Schnappverschluss Verkleidung (10x)	7099100	■	■	■	■	■	■											
21	Leiterplatte 3WV	8 718 600 341	■	■	■	■	■												
22	Tür Bedienfeld	7 746 900 329	■	■	■	■	■	■											
23	Hauptanschlussplatte	7 746 900 233	■	■	■	■	■	■											
24	Haube Hauptanschlussplatte	7 746 900 244	■	■	■	■	■	■											
25	Kabelschelle (10x)	7098812	■	■	■	■	■	■											
26	Sicherungseinsatz 5AF/230V (10x)	8 718 601 966	■	■	■	■	■	■											
27	Schraube M5x16 (10x)	7 746 900 594	■	■	■	■	■	■											
28	Anschlussklemme 3-pol Netz weiss	7 747 023 981	■	■	■	■	■	■											
29	Anschlussklemme 3-pol.PS Pumpe grau	7 747 023 985	■	■	■	■	■	■											
30	Anschlussklemme 3-pol. PH grün	7 747 023 983	■	■	■	■	■	■											
31	Anschlussklemme 3-pol. PZ Pumpe violett	7 747 023 986	■	■	■	■	■	■											
32	Kabel 230V	8 718 600 271	■	■	■	■	■	■										FD>11/2009	
33	Anschlussklemme 2-pol toro EV Klemme	7 747 026 991	■	■	■	■	■	■											
34	Anschlussklemme 2-pol grau FW	7 747 026 992	■	■	■	■	■	■											
35	Anschlussklemme 2-pol WA maigrün	7 747 023 154	■	■	■	■	■	■											
36	Anschlussklemme steckb 2-pol R5 bl	7 747 027 014	■	■	■	■	■	■											
37	Anschlusskl steckb 2-pol orang RC	7 747 023 151	■	■	■	■	■	■											

Bedienfeld / UBA
Control panel / UBA
Bedienfeld / UBA

7

Übersetzungsliste List of translations

Pos	Description
1	Element of construction
1	Flue-gas adapter
2	Adapter conc.
3	Shaped seal DN125
4	Sealing DN 80mm
5	Drainplug (2x)
6	Wallmounting
6	Wallmounting bracket
7	Module bin
8	Module cover
9	Door
10	Trim
11	Screw M5 (2x)
12	Seal Door
13	Isolation door
14	Side heat exchanger
15	Sealing bush (set)
16	Measurenipple cap (set)
17	Cable bush (5x)
18	Door
19	Damper Helmholz
20	Coupling
2	Element of construction
1	Exhaust pipe
2	Sealing DN 80mm
3	Ring condensate collector
4	holder flow channel
5	Condensate collector
6	Sealing condensate collector
7	Fastener (2x)
8	Seal condensate trap (5x)
9	Syphon
10	Sealing (5x)
11	Drainpipe Syphon
3	Element of construction
1	Valve complete gas air distribution
3	Sealing burner/gasairsupply (5x)
4	Connection fan/burner
5	Screw M5x16 (10x)
6	Sealing fan
7	Fan RG128 (14-45kW)
8	Venturi 15kW
8	Venturi
8	Venturi 423.173A
9	Sealing 50mm (5x)
10	Fan pipe
11	Clip suctionpipe
12	Sealing set (2x5x)
13	Gaspipeline
14	Sealing gaspipe
15	Clip (5x)
16	Gas orifice DN 5,7mm
16	Restriction gas supply
16	Orifice 5.05mm
16	Orifice 5.95mm
16	Orifice 3.02mm
16	Orifice 3.35mm

Übersetzungsliste List of translations

Pos	Description
17	O-ring set orifice (5x)
18	Gas Control Block
19	Sealing (5x)
	3P/G31-Conversionset GB162-15 V2
	3P/G31-Conversionset GB162-25T V2
	3P/G31-Conversionset GB162-35 V2
	3P/G31-Conversionset GB162-45 V2
4	Element of construction
1	Burnerhousing 35-45kW
3	Burner 15kW
3	Burner 25kW
3	Burner 35-45kW
4	Gas-air distributor with sealing 15-25kW
4	Gas-air distributor with sealing 35-45kW
5	Sealing burner/gasairsupply (5x)
6	Screw M5x16 (10x)
7	Automatic air vent
8	Clip
9	Screw 6,3x19 (10x)
10	Glow ignitor/Ion.electode set 15-45 kW
18	O-ring 3,53x29,74 (10x)
19	Clip
20	O-ring 9,19x2,62 (10x)
21	Safety sensor
22	Heat Exchanger 15-30kW
22	Heat exchanger 45kW
24	Burner kit B3 14-15 kW
24	Burner kit B3 24-30 kW
5A	Element of construction
1	Disc. pressure sensor 4bar
2	O-ring 9.92x2.62 (10x)
3	Clip
4	O-ring 3,53x29,74 (10x)
5	Return pipe
6	Sensor
7	O-ring 9,19x2,62 (10x)
8	Clip heatexchanger return
9	Nut
10	Pump 2W PWM
11	Sealing (10x)
12	Supply pipe
13	Clip heat exchanger (2x)
14	Safety valve
15	O-ring 18.72x2.62 (10x)
16	Clip (5x)
17	O-ring 3-way valve
18	O-ring 3,53x29,74 (10x)
19	Sealing (5x)
20	Screw M5x16 (5 pc)
21	Clip 3 way-valve
22	Body 3-way valve
23	Supply pipe sanitary
24	pipe supply CH kit
25	3-way valve (15-45kW)
26	Return pipe CH boiler
27	Drainpipe Syphon
28	Seal condensate trap (5x)

Übersetzungsliste List of translations

Pos	Description
29	Screw M5x16 (5 pc)
30	Connection nipple
31	Fitting G3/4
32	Safety valve + manometer
34	O-ring 21.82x3.53 (10x)
35	O-ring Askoll (5x)
5B	Element of construction
1	Disc. pressure sensor 4bar
2	O-ring 9.92x2.62 (10x)
3	Clip
4	O-ring 3,53x29,74 (10x)
5	Return pipe
6	Sensor
7	O-ring 9,19x2,62 (10x)
8	Clip heatexchanger return
9	Nut
10	Filler
11	Sealing (10x)
12	Supply pipe
13	Clip heat exchanger (2x)
14	Safety valve 4bar
15	O-ring 18.72x2.62 (10x)
16	Clip (5x)
17	Supply pipe
18	Return pipe CH
19	Sealing (5x)
20	Screw M5x16 (5 pc)
27	Drainpipe Syphon
28	Seal condensate trap (5x)
29	Connection nipple
6	Element of construction
1	Pump sanitary
2	Sealing (10x)
3	Nut
4	Clip
5	Coldwater pipe
7	O-ring 13.87x3.53 (10x)
8	Clip (5x)
9	Supply pipe sanitary/pump
10	Pipe boiler sensor
13	DHW sensor
14	Filter
15	Nipple
16	Clip (5x)
17	Sensor
18	O-ring 9.25x1.78 (10x)
19	Fill and drain cock
20	Adjusting foot (2x)
21	Plate Heat exchanger
22	O-ring 25.08x8 (10x)
23	supply pipe plateheatexchanger
24	O-ring 21.82x3.53 (10x)
25	hotwater pipe sanitary
27	Clip (5x)
28	Return pipe
29	Supply pipe
30	Boiler

Übersetzungsliste List of translations

Pos	Description
31	Clip boiler
32	DHW temperature sensor
33	Locking pin sensor
34	O-ring 9.25x1.78 (10x)
35	Cable harness
36	Connection nipple
37	Connection nipple
38	Flowlimiter 15 l/min
39	Flowlimiter 11 l/min
40	Non-return valve
41	O-ring 85x5.3
7	Element of construction
1	UBA 3.5
2	Trafo UBA 3.5
3	Adapter shield
4	Rubber bumper
5	Grommet PCB connection
6	Plug cable
7	Connecting lead BC-10-UBA3.5
8	Cable harness 230V
9	Cable harness 24V - Single
10	Cable harness
11	Power cable
12	Basis controller BC10 for EMS spare part
13	Button BC10 trafic white V2
14	Cover jack plug 3,5 printed
16	Power switch
17	Dummy cover BC10
18	Screw 6.1x14 (10x)
19	BCM 1074
19	BCM 1075
19	BCM 1113
19	BCM 1072
19	BCM 1073
19	BCM 1076
20	Door holder (10x)
21	External connection board 3WV
22	Door user interface
23	Connection plate electric
24	Connection platecap
25	Cable clip (10x)
26	Fuse 5AF/230V (10x)
27	Screw M5X16 (10x)
28	Connector 3-pole white
29	Connector 3-pole PS grey
30	Connector 3-pole PH green
31	Connector 3-pole PZ violett
32	Maincable Module
33	Connect. term. 2-polig red
34	Connector 2-pole grey FW
35	Connecting terminal 2-polig WA maygreen
36	Connecting terminal 2- pin blue
37	Connecting terminal 2- pin orange RC

Gerätetypen
Types of appliances

Gerät Appliance	Bestell-Nr. Ordering no.	Land Country	Bemerkungen Remarks
GB162-15, G20	7106076	Deutschland	
GB162-15, G25	7106078	Deutschland	
GB162-15, G25 V2	7 746 901 118	Deutschland	
GB162-25, G25	7106082	Deutschland	
GB162-25, G25 V2	7 746 901 119	Deutschland	
GB162-25T40S, G20	7106150	Deutschland	
GB162-25T40S, G25	7106152	Deutschland	
GB162-25T40S, G25 V2	7 746 901 121	Deutschland	
GB162-35, G20	7106084	Deutschland	
GB162-35, G25	7106086	Deutschland	
GB162-35, G25 V2	7 746 901 086	Deutschland	
GB162-45, G20	7106088	Deutschland	
GB162-45, G25	7106090	Deutschland	
GB162-45, G25 V2	7 746 901 087	Deutschland	
GB162-15, G20 V2	7 746 901 116	Deutschland,Kroatien,Luxemburg,Österreic	
GB162-25, G20 V2	7 746 901 117	Deutschland,Kroatien,Luxemburg,Österreic	
GB162-25T40S, G20 V2	7 746 901 120	Deutschland,Kroatien,Luxemburg,Österreic	
GB162-35, G20 V2	7 746 901 088	Deutschland,Kroatien,Luxemburg,Österreic	
GB162-45, G20 V2	7 746 901 089	Deutschland,Kroatien,Luxemburg,Österreic	
GB162-25, G20	7106080	Deutschland,Kroatien,Österreich	
GB162-30 T40S	7 746 900 967	Kroatien,Österreich	

